

VD TECH



MANUEL D'INSTRUCTIONS



DivX

CE



IMPORTANT
INSTRUCTIONS ALIRE AVANT
D'UTILISER L'APPAREIL ETÀ
CONSERVER POUR S'Y RÉFÉRER
ULTÉRIEUREMENT.

BALAYAGE PROGRESSIF

Introduction

- Consignes de sécurité
- Caractéristiques
- Illustration du panneau de contrôle et du panneau arrière
- Télécommande

2

3

4

5

Branchements

- 5.1 chaîne

6

Fonctionnement de base

- Fonctionnement de base

7

Fonctions avancées

- Réglage des fonctions
- Télécommande

- Image Kodak
- Dépannage
- Spécifications
- Mise en garde

8-12

13-16

18

19

20

21

CONSIGNES DE SÉCURITÉ


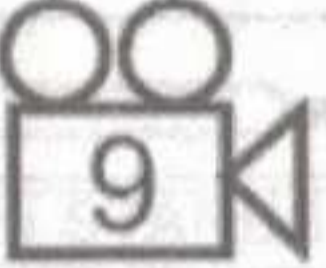







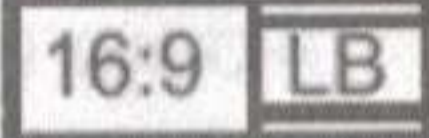
Pour votre sécurité, veuillez vous conformer aux points suivants lorsque vous utilisez cet appareil :

1. Lisez ce manuel ;
2. Conservez ce manuel ;
3. Tenez compte de toutes les mises en garde ;
4. Suivez toutes les instructions ;
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau ;
6. Nettoyez uniquement avec un tissu sec ;
7. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation ; Installez en fonction des instructions du fabricant ;
8. N'installez pas à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des bouches de soufflage, des réchauds ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur ;
9. Ne négligez pas le but sécurisant de la fiche polarisée. Une fiche polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Et la lame la plus large est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour faire remplacer la prise obsolète ;
10. Protégez le cordon d'alimentation pour qu'il ne soit pas écrasé ou pincé, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant (femelle) et de l'endroit où ils sortent de l'appareil ;
11. Utilisez uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant ;
12. Utilisez uniquement avec le chariot, le pied, le trépied, le support spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, maniez avec précaution pour enlever le chariot sans vous blesser ;
13. Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période ;
14. Pour empêcher les incendies ou les chocs électriques, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
15. Remettez tout type de maintenance à un personnel qualifié. Une maintenance est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé, que du liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement, ou qu'il soit tombé.

FONCTIONS

- Entière compatibilité avec Divx, DVD, SVCD, VCD, CD, MP3 et Kodak image CD, CD-R, CD-RW
- 5.1 CH, sortie digitale coaxiale
- Multi langue, multi angle, multi sous-titres, multi mode de zoom image, multi mode de lecture, contrôle parental
- Balayage progressif
- Câble péritélévision

Formats de disques pris en charge par ce lecteur :

	CD d'images Kodak		Multi-angle
	CD Audio		Légende fermée
	CD Vidéo		Choix des sous-titres
	DVD Vidéo		Choix audio
	Contrôle parental		Aspect TV modes ratio

SYMBOLE DE SÉCURITÉ



Attention : pour réduire les risques d'incendie ou les choc électrique, n'ouvrez pas le couvercle ou le panneau arrière.



Le symbole de l'éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur qu'une dangereuse est présente dans l'appareil pouvant être d'un niveau assez élevé pour constituer un risque de cho électrique pour les personnes.



Symbole de certification CE : Nous avons testé et documenté pour assurer la conformité à toutes les directives et exigences européennes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur que d'importantes instructions fonctionnement et la maintenance et l'entretien sont présentes dans le manuel accompagnant l'appareil.

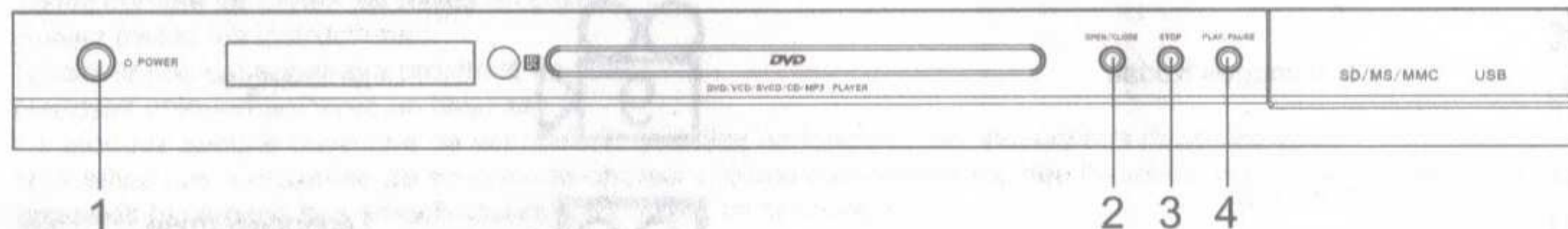


Le symbole Laser product (produit laser) : situé sur le panneau arrière, indique que ce lecteur est un produit de laser, n'utilisez que des laser faibles et des radiations inoffensives en dehors de l'appareil.

ILLUSTRATION DU PANNEAU DE COMMANDE ET PANNEAU ARRIÈRE

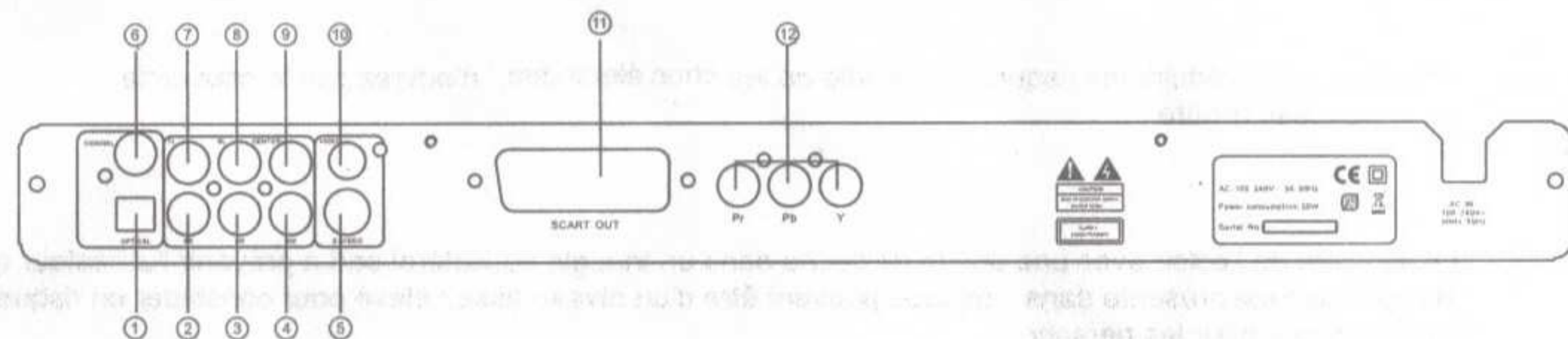
A propos du lecteur

Panneau de contrôle :



1. ALLUMER
2. OUVRIR / FERMER
3. ARRÊTER
4. LECTURE / PAUSE

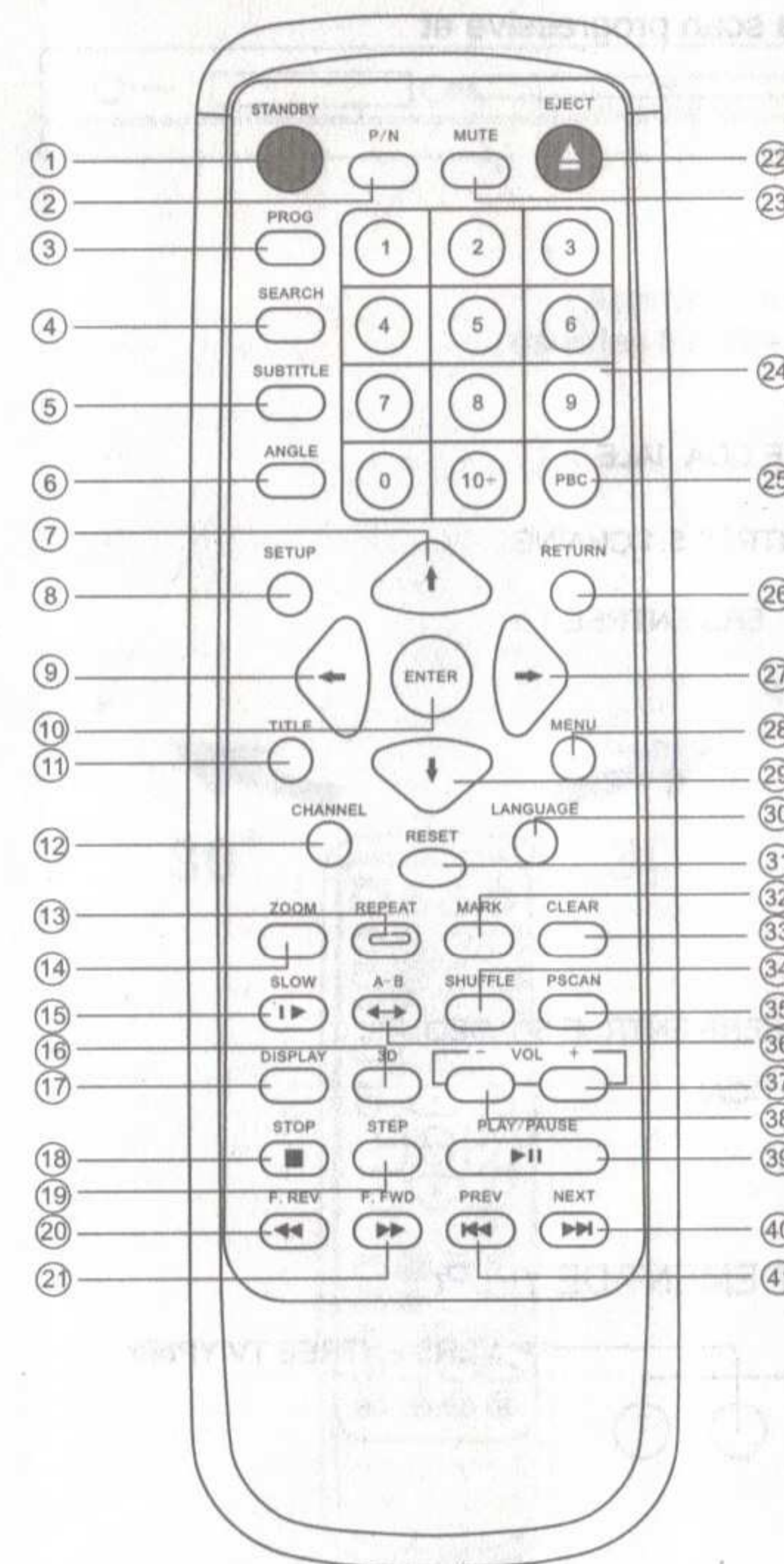
Panneau arrière :



- | | |
|----------------------------|------------------------|
| ① Sortie optique digitale | ⑦ Sortie FL 5.1 CH |
| ② Sortie FR 5.1 CH | ⑧ Sortie SL 5.1 CH |
| ③ Sortie SR 5.1 CH | ⑨ Sortie CENTRE 5.1 CH |
| ④ Sortie SW 5.1 CH | ⑩ Sortie Vidéo |
| ⑤ Sortie S-Vidéo | ⑪ Sortie Péritel |
| ⑥ Sortie coaxiale digitale | ⑫ Sortie YpbPr |

TÉLÉCOMMANDE

- Lors de l'utilisation, mettez la télécommande en direction du capteur infrarouge (dans les 45 degrés)
- Ne placez pas la télécommande près d'un endroit avec une haute température ou humide
- Ne mettez pas d'eau ou tout autre objet sur la télécommande
- N'utilisez pas des nouvelles et des vieilles piles ou des piles différentes en même temps
- Veuillez remplacer les piles lorsque vous trouvez que la télécommande ne marche plus ou que sa sensibilité est faible.



- | | |
|------------------|---------------|
| ① STANDBY | ②② ÉJECTION |
| ② P/N | ②③ MUET |
| ③ PROG | ②④ NUMÉRO 0-9 |
| ④ RECHERCHE | ②⑤ PBC |
| ⑤ SOUS-TITRES | ②⑥ RETOUR |
| ⑥ ANGLE | ②⑦ DROITE |
| ⑦ HAUT | ②⑧ MENU |
| ⑧ INSTALLATION | ②⑨ BAS |
| ⑨ GAUCHE | ③① LANGUE |
| ⑩ ENTRER/LECTURE | ③② RESET |
| ⑪ TITRE | ③③ MAKE |
| ⑫ CHAÎNE | ③④ EFFACER |
| ⑬ RÉPÉTITION | ③⑤ SHUFFLE |
| ⑭ ZOOM | ③⑥ PSCAN |
| ⑮ RALENTI | ③⑦ A-B |
| ⑯ 3D | ③⑧ VOL+ |
| ⑰ AFFICHAGE | ③⑨ VOL- |
| ⑱ ARRÊT | ④① LECTURE |
| ⑲ ETAPE | ④② SUIVANT |
| ⑳ RÉCULER | ④③ PRÉCÉDENT |
| ㉑ AVANCER | |

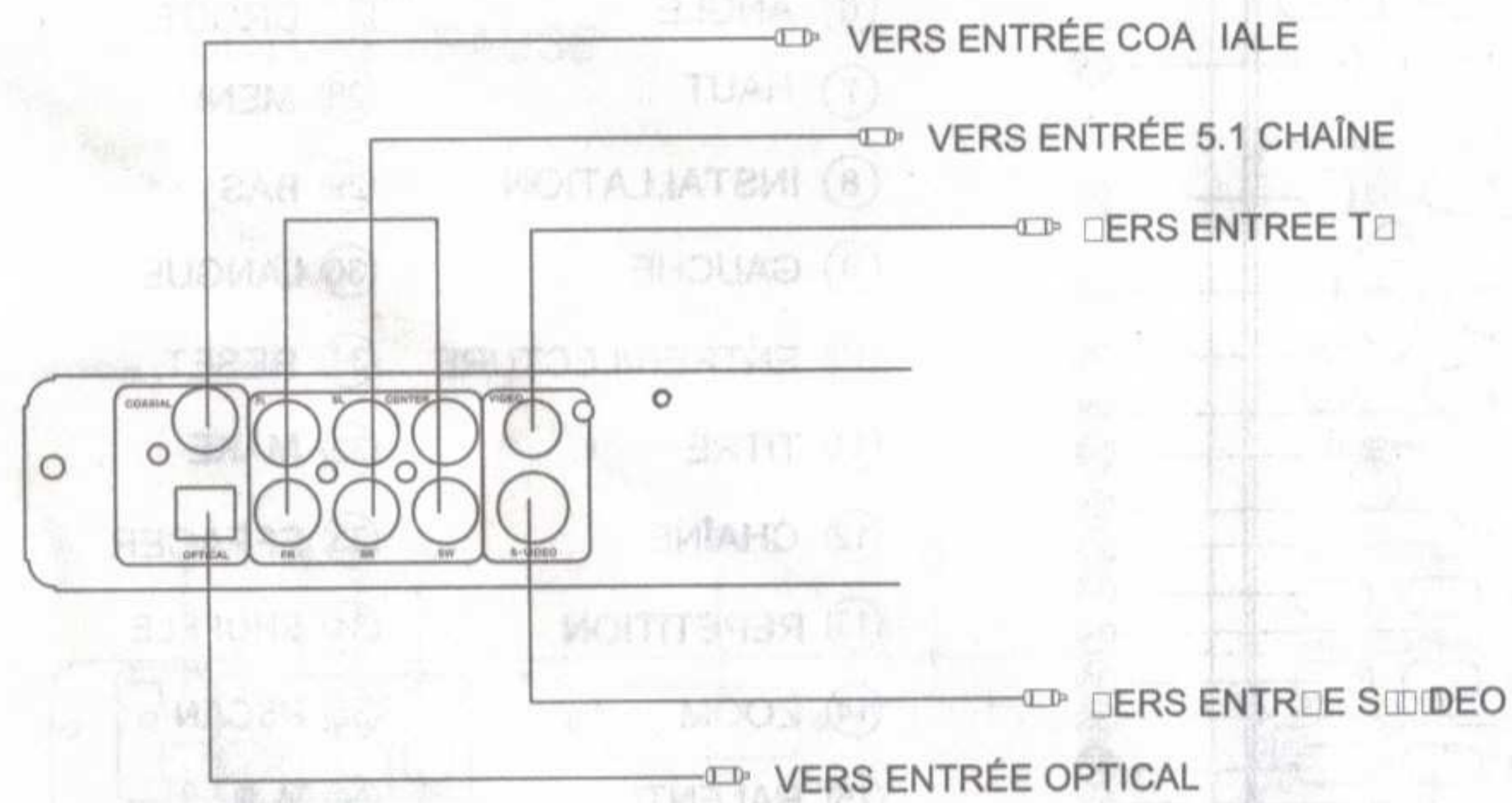
BRANCHEMENT DE CHAÎNE 5.1

REMARQUES

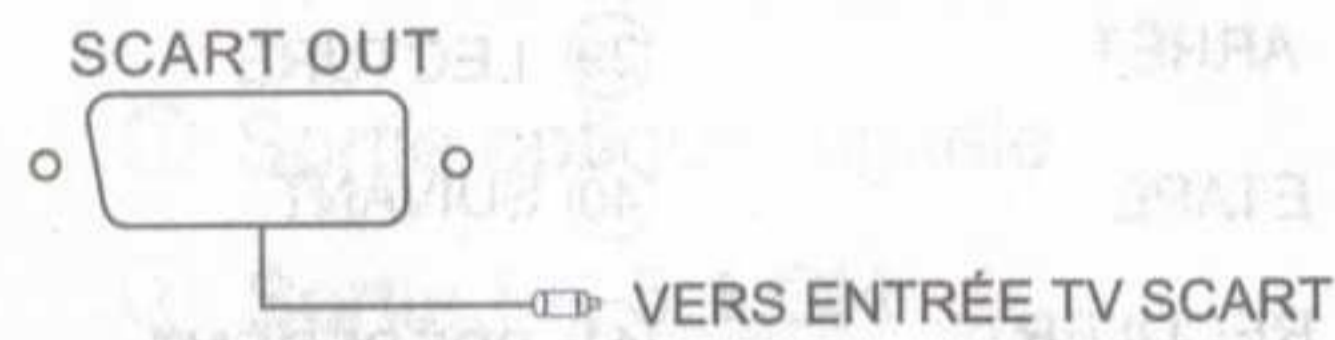
Il existe 5 moyens de connecter la sortie AV du lecteur au poste de télévision :

- Le câble S-véo et le câble audio gauche/droite (connectez le type vidéo au S-véo)
- Le câble vidéo composite et le câble audio gauche/droite
- Le câble vidéo composant et le câble audio gauche/droite (connectez le type vidéo au YUV)
- Câble peritel (appuyez sur "P-SCAN" pour passer du mode vidéo à scan progressive et réglez le type vidéo sur RGB)
- Câble YPbPr (appuyez sur "P-SCAN" pour passer au YPbPr)

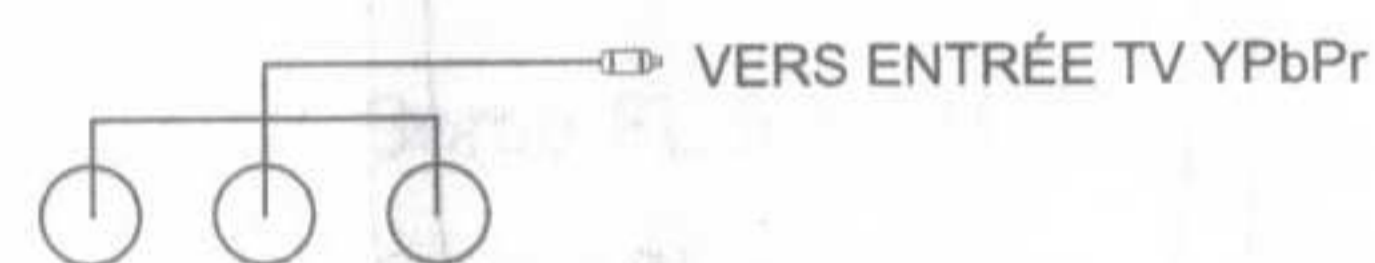
● BRANCHEMENT DE CHAÎNE 5.1



● RACCORDEMENT DE SCART



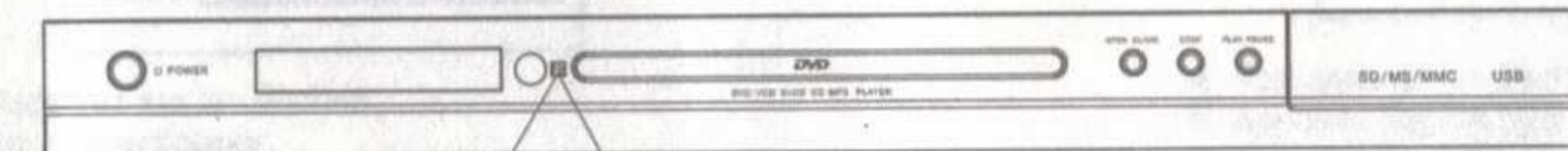
● RACCORDEMENT DE YPbPr



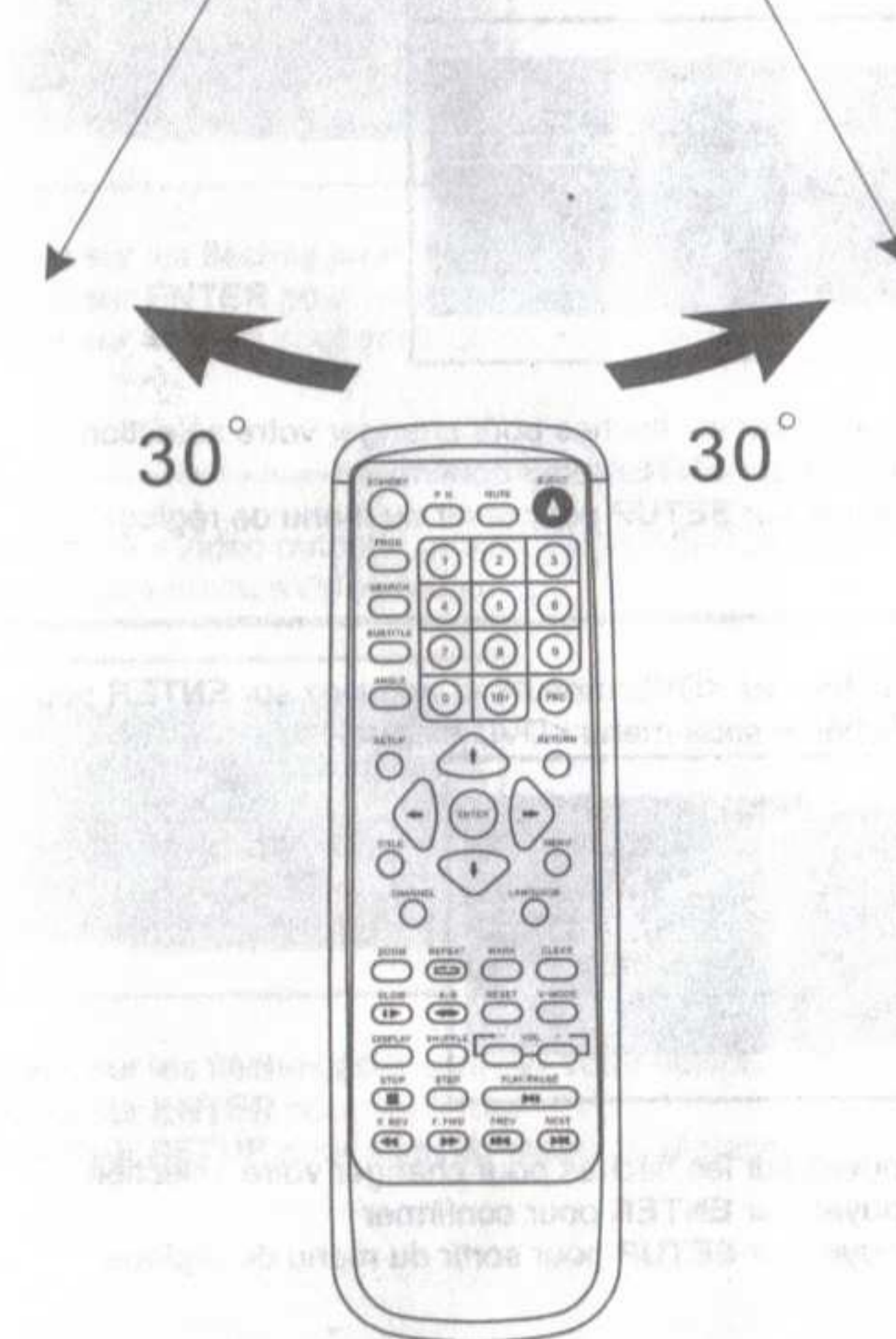
FONCTIONNEMENT DE BASE

Préparation avant la lecture :

1. Branchez votre lecteur DVD à votre TV et amplificateur.
2. Allumez la TV.
3. Branchez le lecteur DVD à l'entrée TV et AV.
4. Baissez le volume de l'amplificateur, et ensuite allumez-le.
5. Branchez le lecteur DVD à l'entrée AV de l'amplificateur.



Approximativement dans les 6 mètres (20 pieds)



Etape 1 : Appuyez sur le bouton POWER, et le lecteur se mettra en marche, LOAD (chargement) est allumé sur l'affichage et le logo est affiché sur l'écran TV.

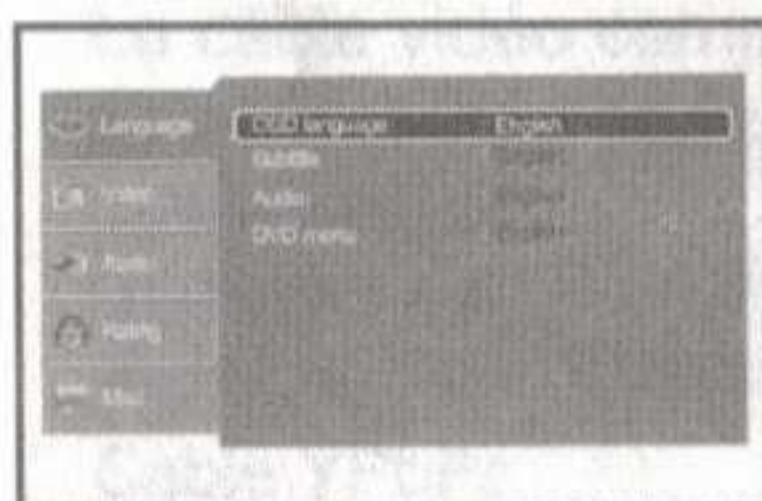
Etape 2 : Appuyez sur OPEN/CLOSE (ouvrir/fermer) soit sur le panneau de commande, soit sur la télécommande. Le lecteur affiche OPEN sur l'affichage. Lorsque le compartiment est ouvert, veuillez placer le disque dans le compartiment avec le côté imprimé vers le haut. Appuyez à nouveau sur OPEN/CLOSE pour fermer le compartiment à disque.

Etape 3 : Appuyez sur le bouton PLAY (lecture) sur le panneau de commande ou sur la télécommande. Le lecteur lira et identifiera automatiquement le disque, il affichera le type et la durée totale et commencera la lecture.

RÉGLAGE DES FONCTIONS

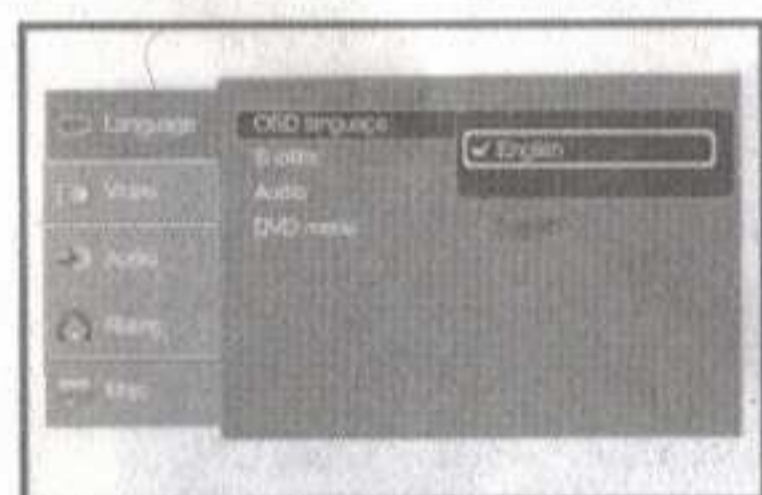
INSTALLATION

Dans le mode arrêt, appuyez sur **SETUP** (réglage), et l'écran TV affichera le menu de réglage comme ce qui suit :



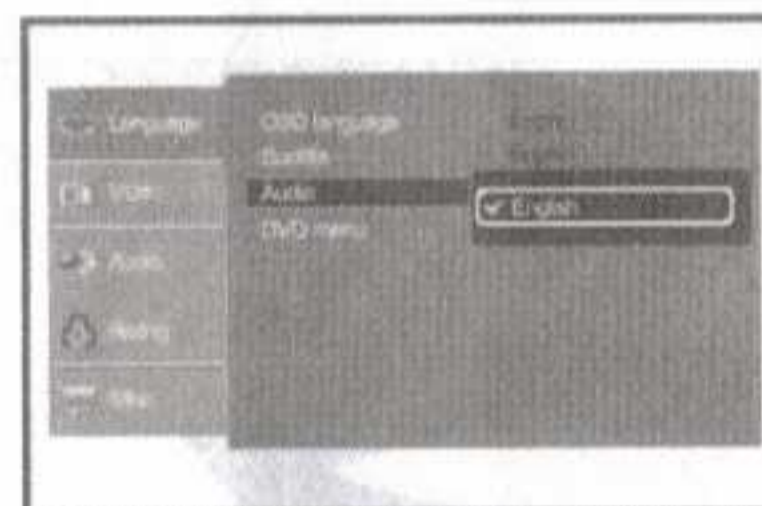
- A. Appuyez sur les flèches pour modifier les articles
- B. Appuyez sur **⇨** pour afficher le sous-menu
- C. Appuyez sur **SETUP** (réglage) pour sortir du Menu de Réglage

1. Sélectionnez **<OSD language>**, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<OSD language >** :



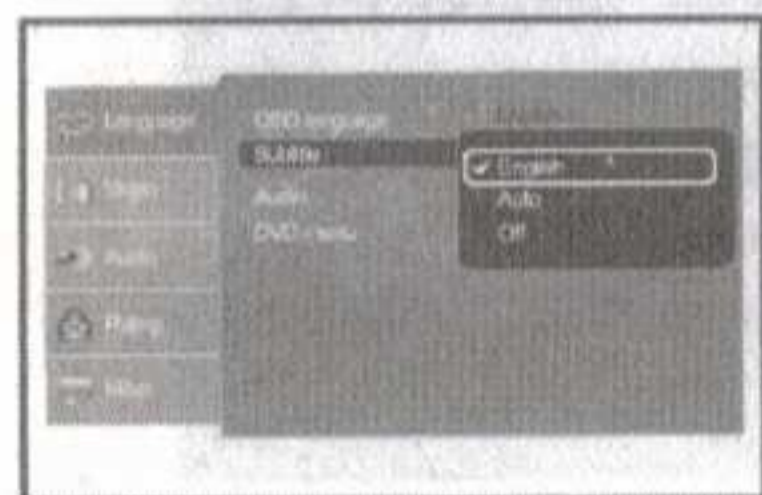
- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

2. Sélectionnez **<Subtitle>** (sous-titre), et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<Subtitle >** :



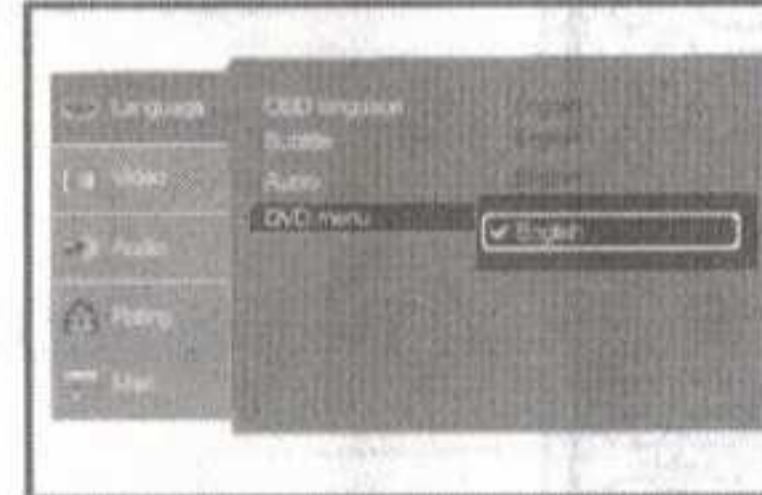
- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

3. Sélectionnez **<Audio>**, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<Audio >**



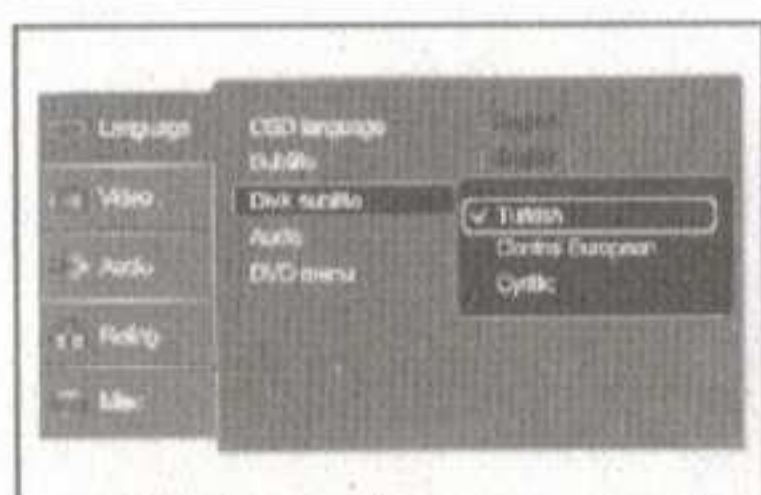
- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

4. Sélectionnez **<DVD menu>**, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<DVD menu >**



- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

5. Sélectionnez **<DivX Subtitle>**, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<DivX Subtitle >**

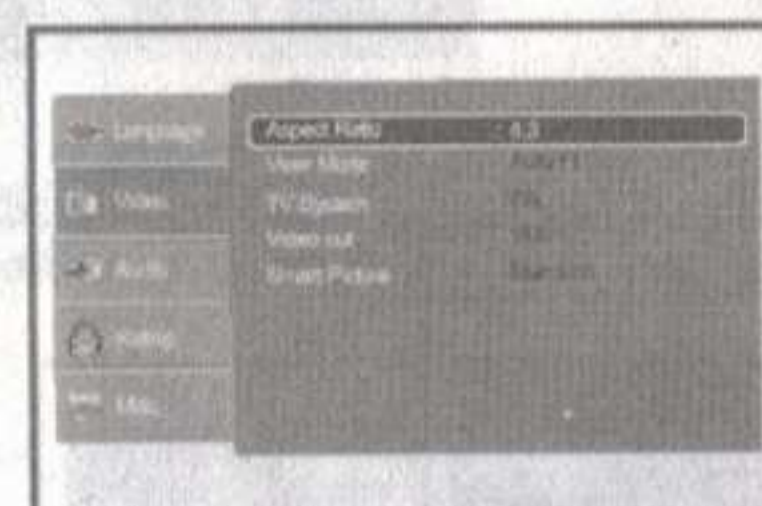


- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

RÉGLAGE DES FONCTIONS

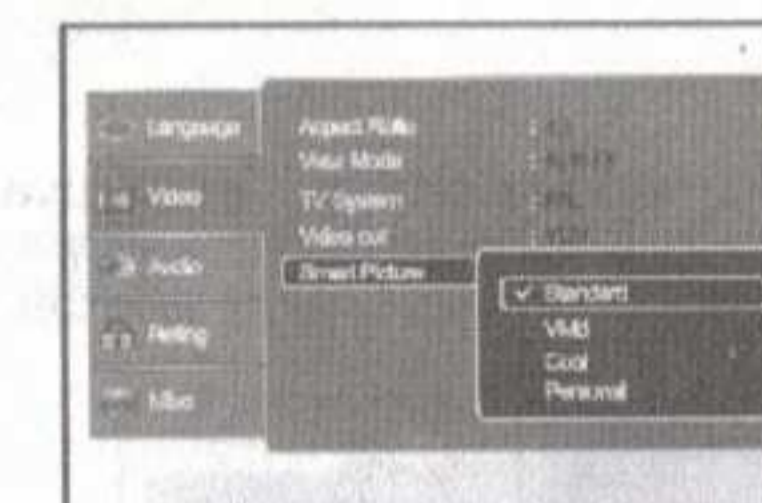
RÉGLAGE VIDÉO

Sélectionnez **<Vidéo>** dans le menu de réglage, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<Vidéo >**



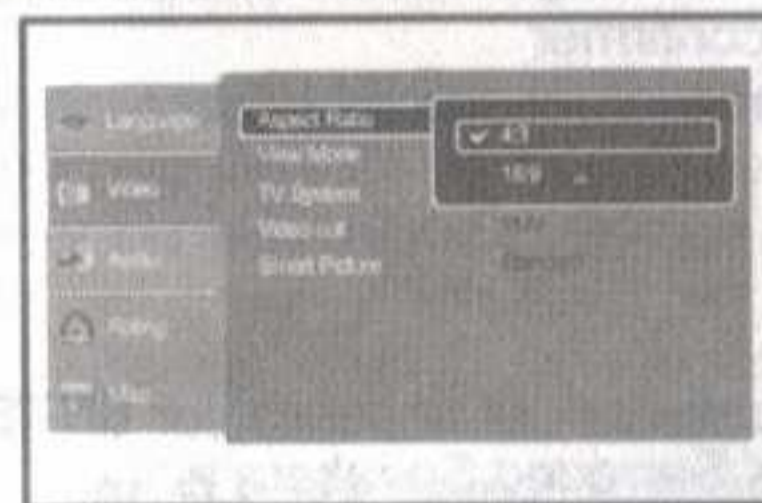
Appuyez sur les flèches pour sélectionner l'article du menu

5. Sélectionnez **<Smart Picture>**, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<Smart Picture >** :



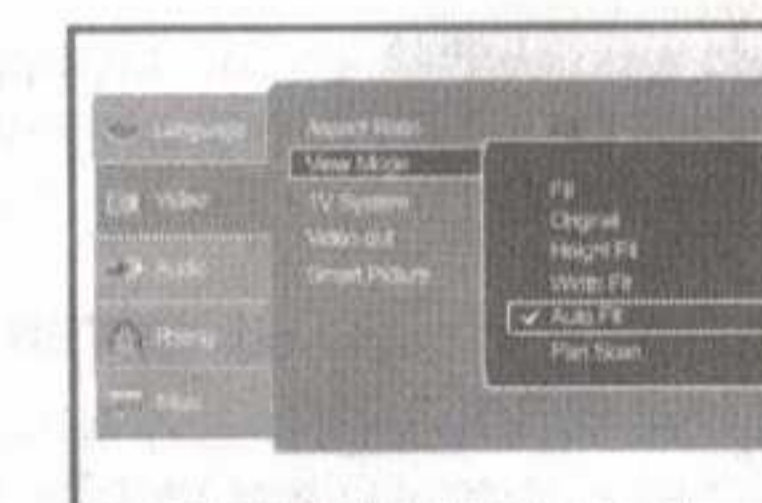
- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

1. Sélectionnez **<Aspect Ration>**, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **< Vidéo >** :



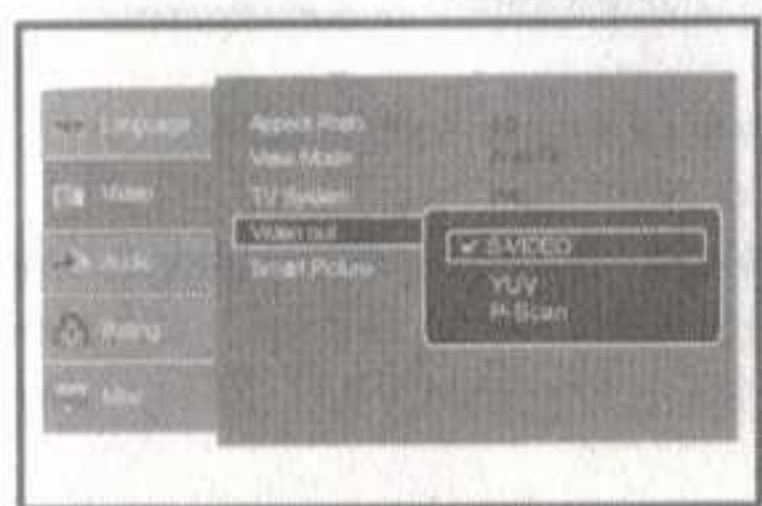
- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

2. Sélectionnez **<TV System>**, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<TV System >** :



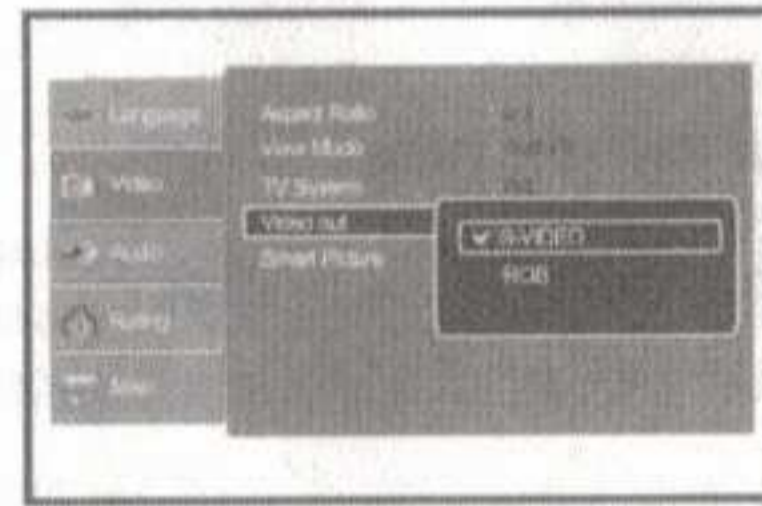
- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

3. Sélectionnez **<Vidéo output>**, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<Vidéo output >** :



- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

4. Sélectionnez **<View Mode>**, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu **<View Mode >** :

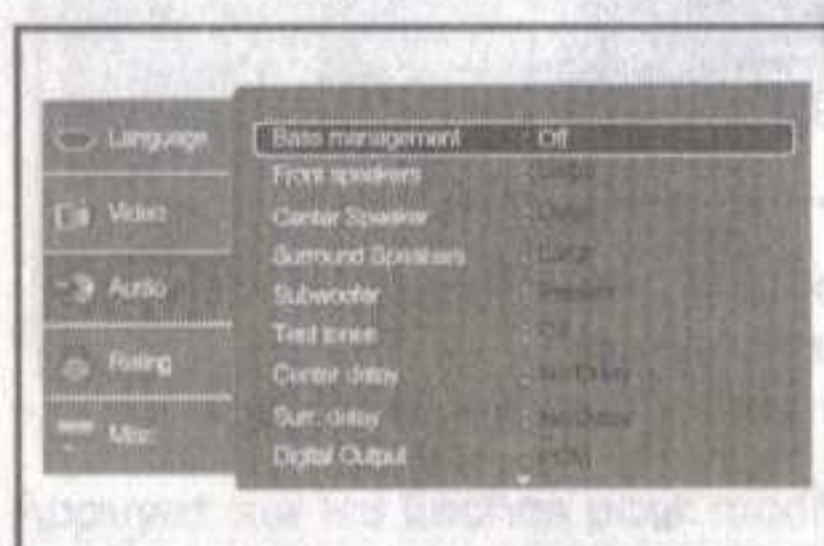


- A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
- B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
- C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

RÉGLAGE DES FONCTIONS

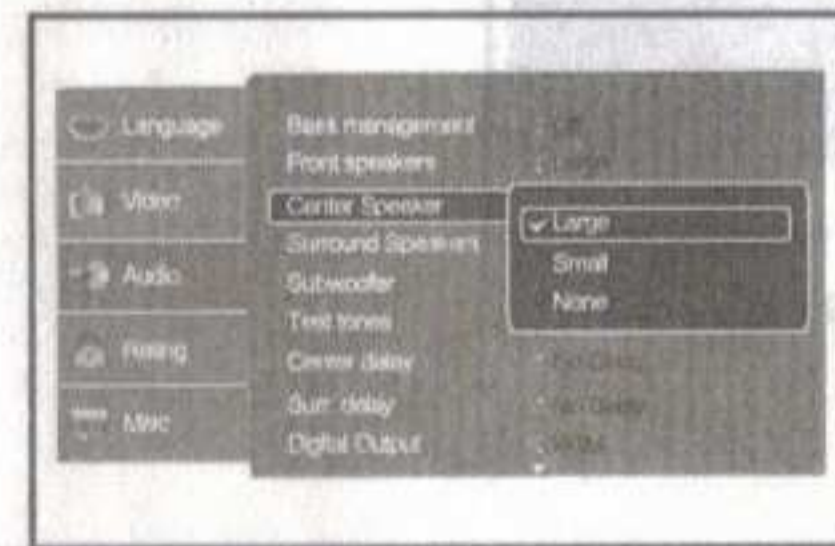
RÉGLAGE AUDIO

Sélectionnez <Audio> dans le menu de réglage, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu <Audio>



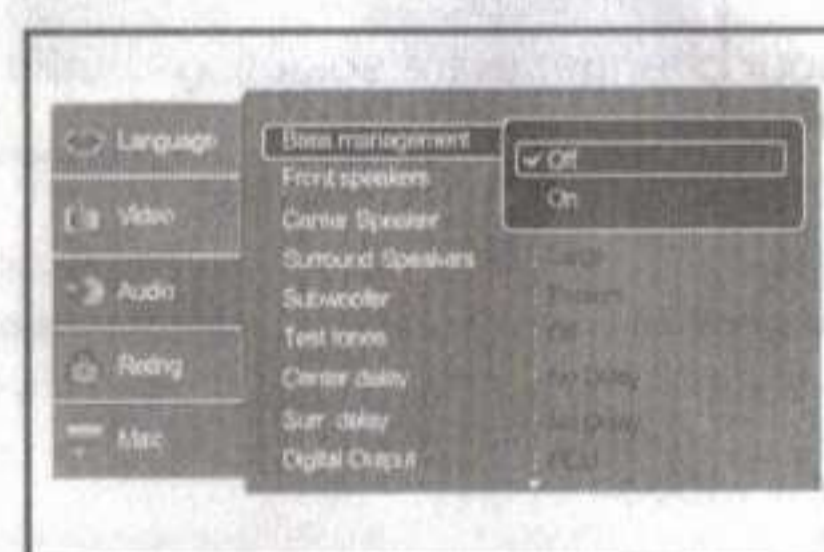
Appuyez sur les flèches pour sélectionner l'article du menu

3. Sélectionnez <Center Speaker>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu < Center Speaker>



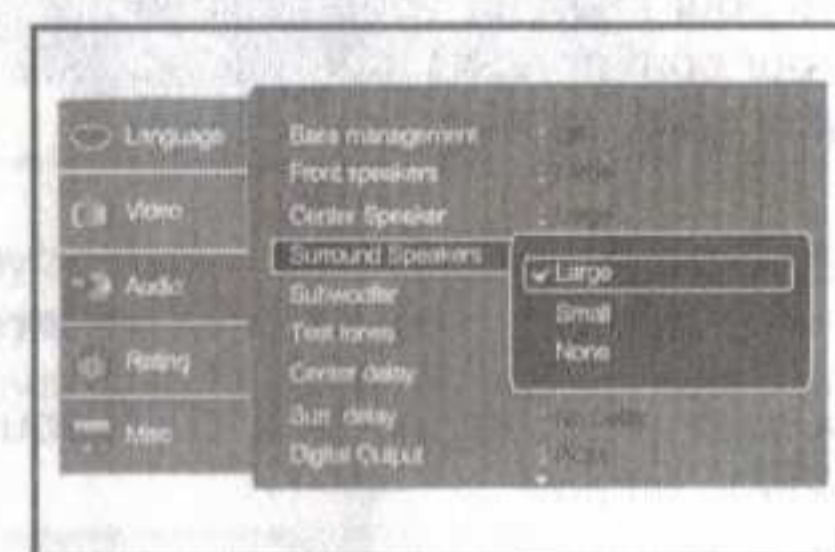
A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

1. Sélectionnez <Bass Management>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu < Bass Management >



A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

4. Sélectionnez <Surround Speakers>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu < Surround Speakers >



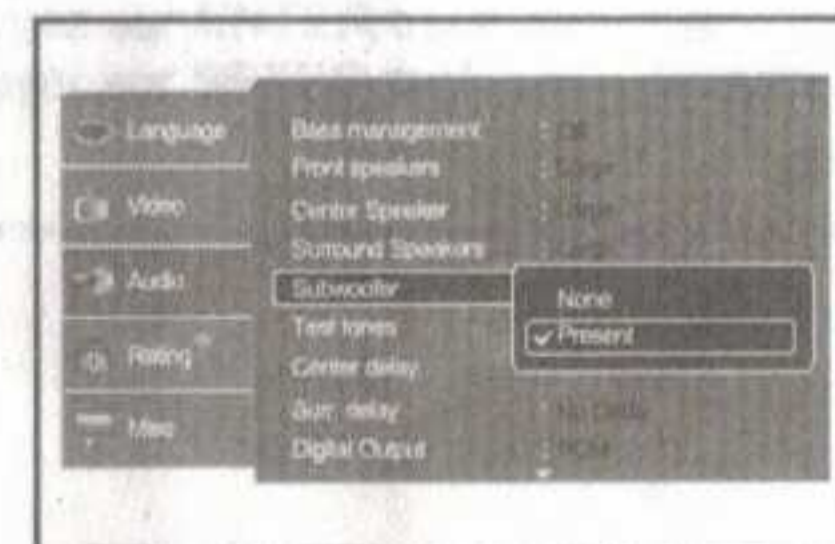
A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

2. Sélectionnez <Front Speakers>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu < Front Speakers >



A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

5. Sélectionnez <Subwoofer>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu <Subwoofer >

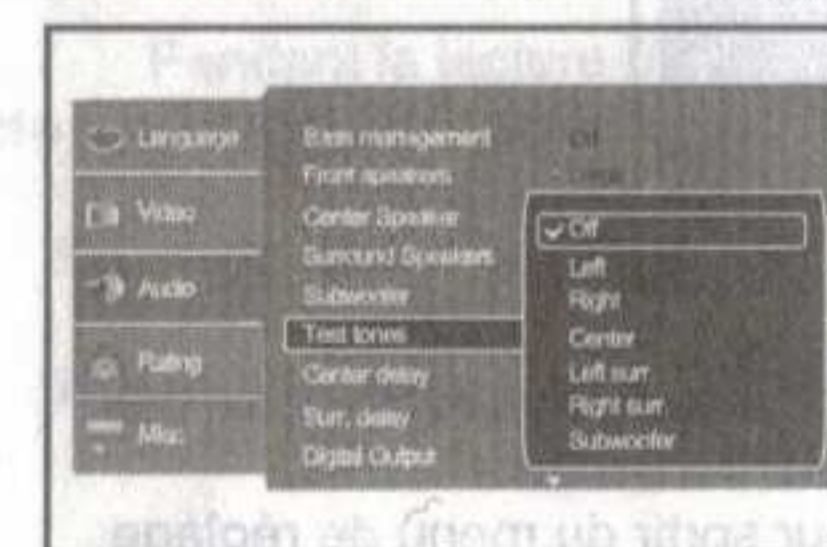


A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

RÉGLAGE DES FONCTIONS

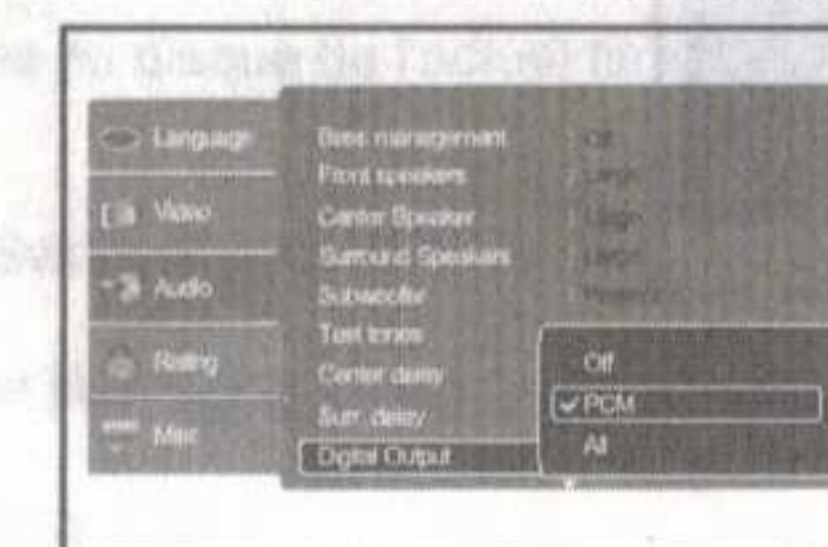
AUDIO SETUP

6. Sélectionnez <Test tones>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu < Test tones>



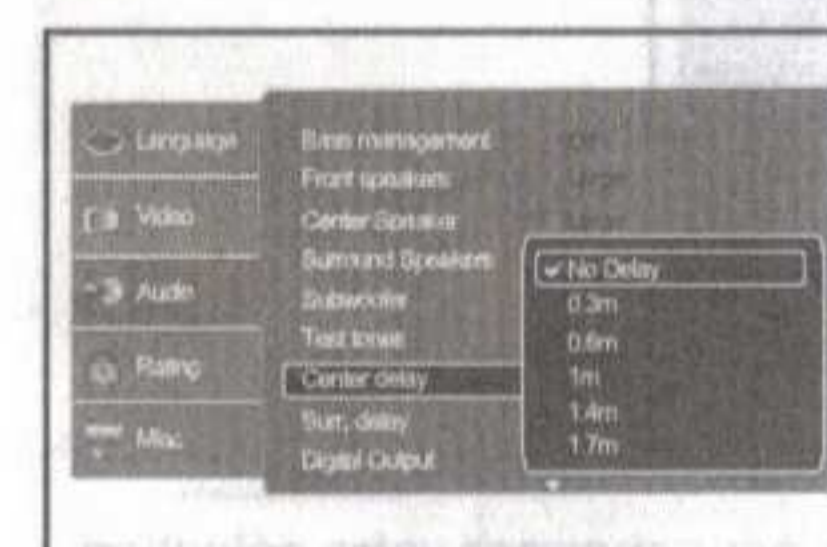
A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

9. Sélectionnez <Digital Output>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu < Digital Output>



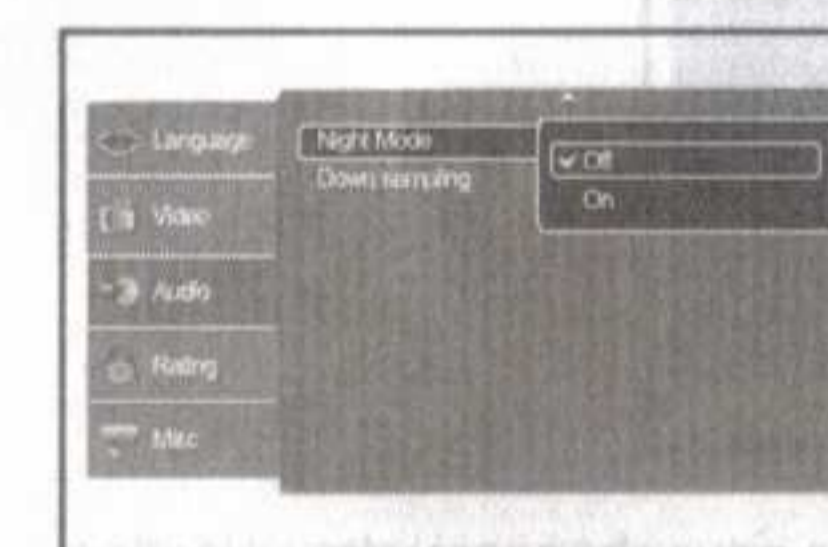
A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

7. Sélectionnez <Center delay>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu < Center delay>



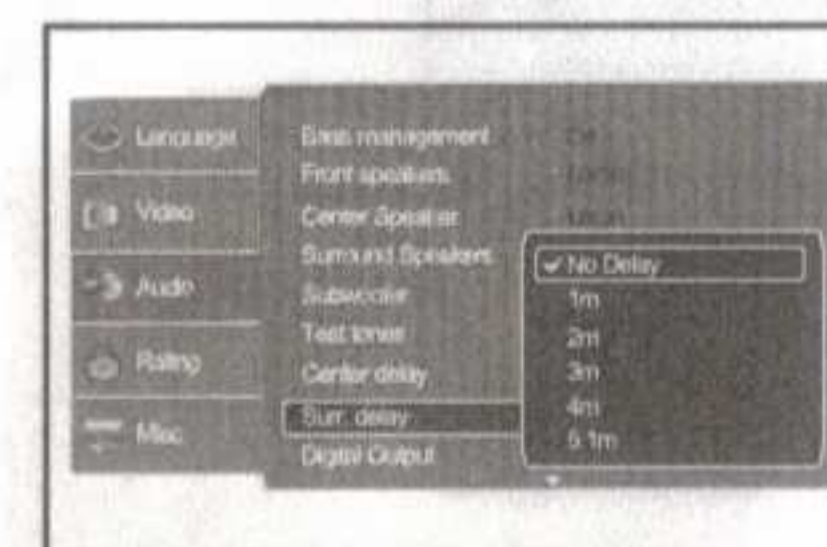
A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

10. Sélectionnez <Night Mode>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu < Night Mode>



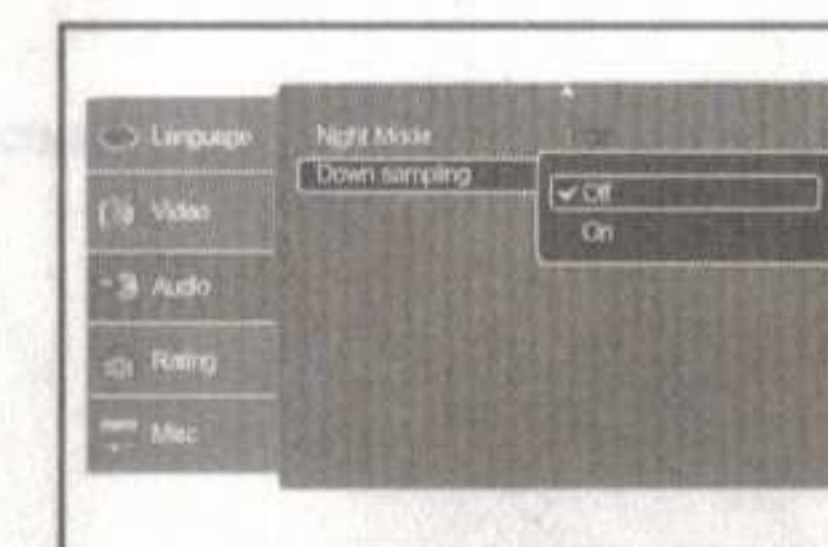
A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

8. Sélectionnez <Surr.delay>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu < Surr.delay>



A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

11. Sélectionnez <Down sampling>, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu <Down sampling>

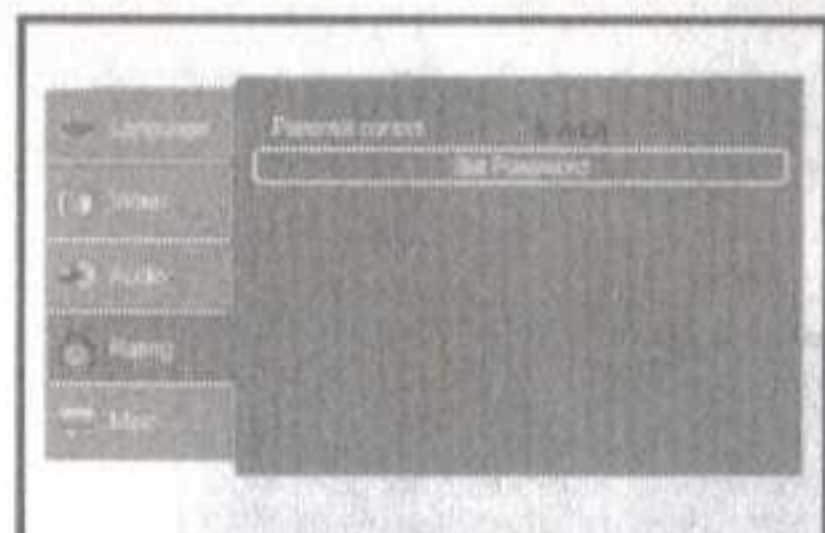


A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyer sur SETUP pour sortir du menu de réglage

RÉGLAGE DES FONCTIONS

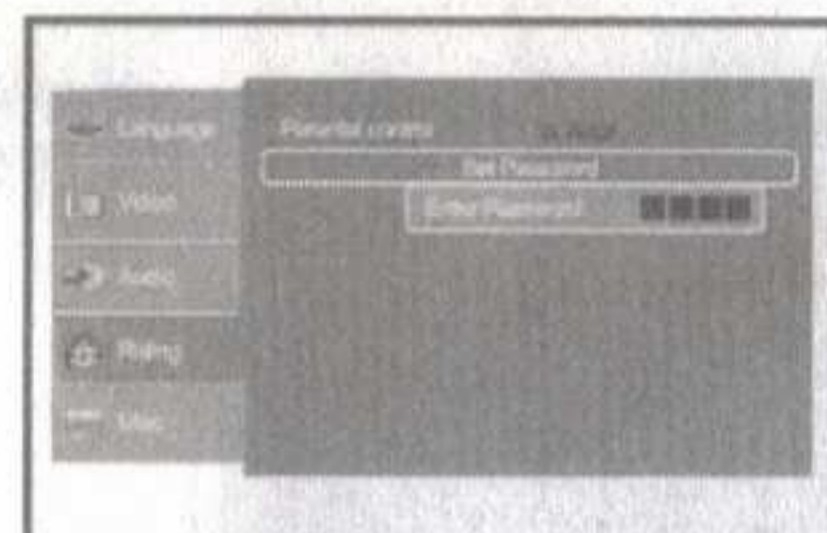
RÉGLAGE DE CLASEMENT

1. Sélectionnez <Rating> dans le menu de réglage, et appuyez sur **ENTER** pour afficher le sous-menu <Rating> :



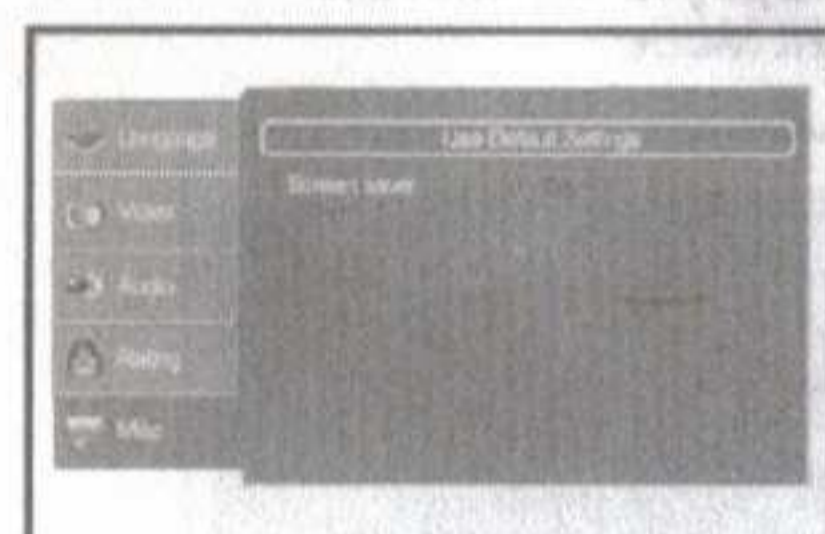
Note : Tous les DVD ne prennent pas en charge les classements.

2. Sélectionnez <Set Password>, et appuyez sur **ENTER** pour modifier le mode < Set Password >.



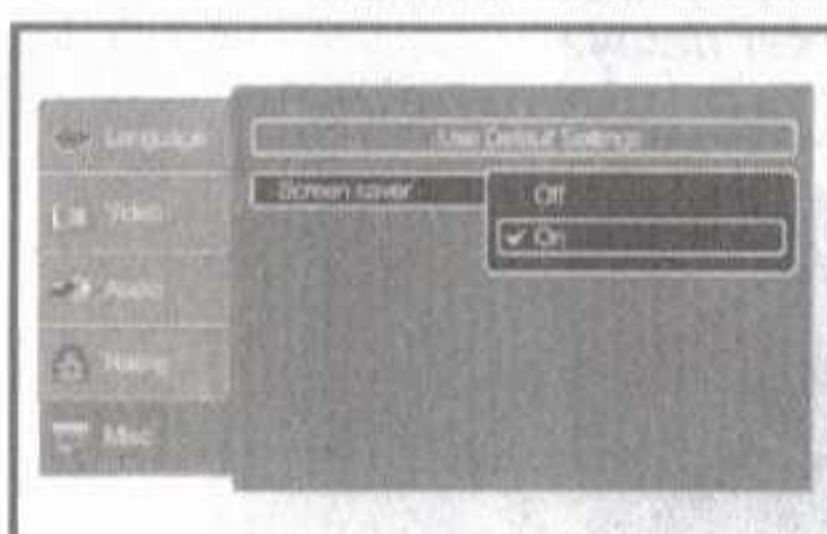
A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

3. Sélectionner <Use Default Settings>, et appuyez sur **ENTER** pour modifier le mode <Use Default Settings>.



A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

4. Sélectionner <Screen saver>, et appuyez sur **ENTER** pour modifier le mode < Screen saver >.



A. Appuyez sur les flèches pour changer votre sélection
B. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer
C. Appuyez sur **SETUP** pour sortir du menu de réglage

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

STANDBY (allumer) Pendant la lecture, appuyez sur **STANDBY** pour arrêter le lecteur et passer en mode veille. Pendant que le lecteur en veille, appuyez sur **STANDBY** pour reprendre le fonctionnement normal.

EJECT (éjection) Pour ouvrir le compartiment à disque, appuyez sur **EJECT**.
Pour fermer le compartiment à disque, appuyez à nouveau sur **EJECT**.

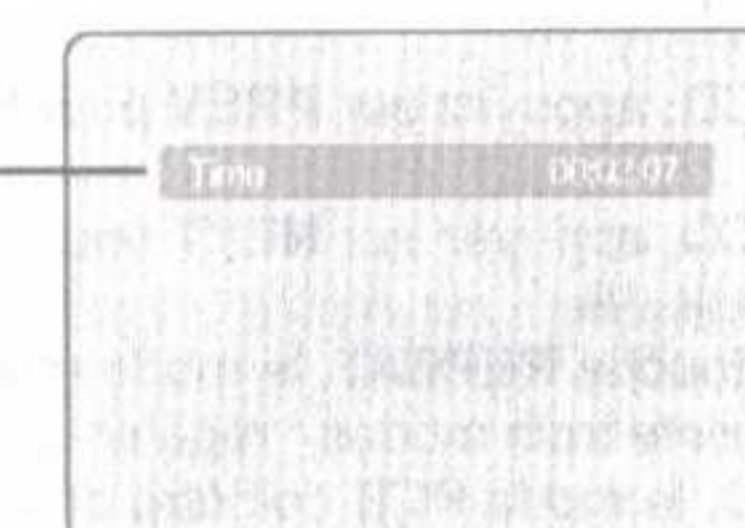
TITLE (titre) Pendant la lecture du DVD, appuyez sur **TITLE** pour afficher le menu des titres du DVD ou pour lire le premier titre.
Note : cette fonction dépend du disque.

MENU Pendant la lecture du DVD, appuyez sur **MENU** pour afficher le menu du disque de l'actuel titre.
Note : cette fonction dépend du disque.

V-MODE En mode ouvert, appuyez sur le bouton pour le faire passer de vidéo à Svidéo/CBVS/YPbPR.

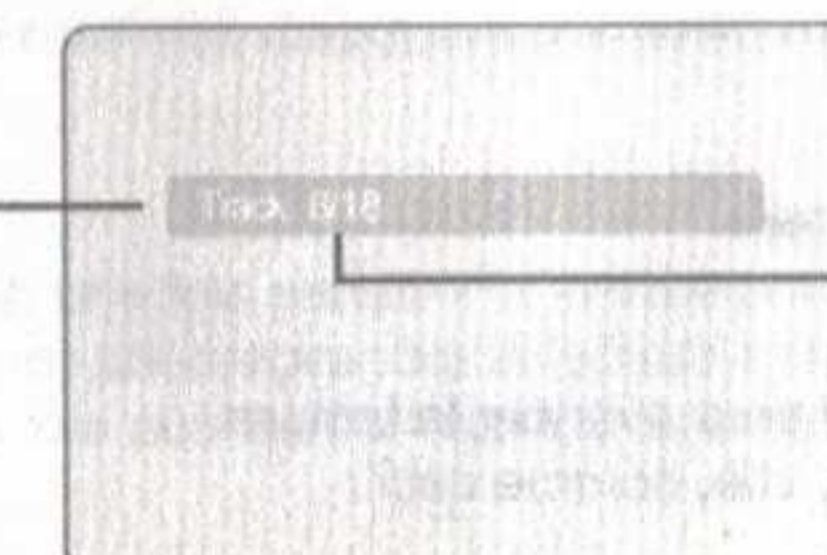
DISPLAY Pendant la lecture du VCD/CD/DVD, appuyez sur **DISPLAY** pour afficher la position du compteur de temps comme ce qui suit :

Temps écoulé de la piste/le chapitre en cours



Appuyez sur **DISPLAY** à nouveau pour afficher des informations supplémentaires sur le disque en lecture. Appuyez trois fois pour annuler l'affichage.

Type de disque



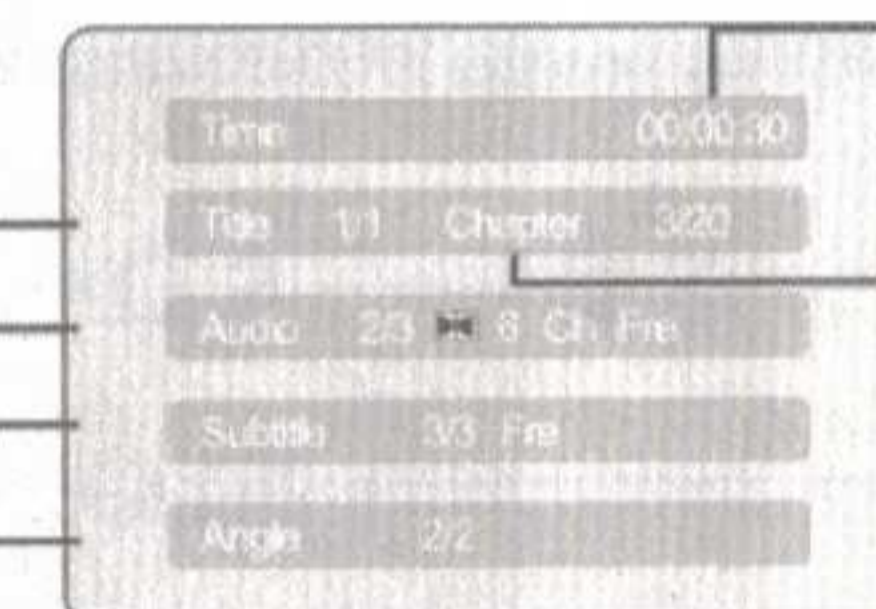
Piste actuelle

Titre actuel

Type audio

Sous-titre

Angle



Temps écoulé du chapitre actuel

Chapitre actuel



FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

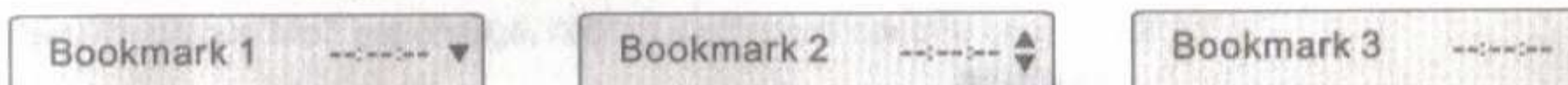
- PBC** Pendant la lecture de VCD/SVCD, appuyez sur PBC pour allumer ou éteindre le mode PBC. PBC (PlayBack Control) permet de naviguer entre VCD/SVCD.
- Touches 0-10** Ces touches servent à régler l'heure, mais aussi le titre, le chapitre et les numéros de pages. Pendant la lecture d'un CD ou d'un DVD (sans PCB), appuyez sur les touches 0-9 pour sélectionner directement une plage, et appuyez ensuite sur **ENTER** pour confirmer. Quand un élément numérique s'affiche sur l'écran, appuyez sur les touches 0-9 pour sélectionner l'entrée souhaitée, et appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- SLOW** Pendant la lecture de DVD, VCD ou SVCD, appuyez sur SLOW pour actionner la lecture au ralenti. Une fois que vous avez appuyé sur SLOW, le disque sera lu à 1/2, 1/4, 1/6, et la vitesse normale 1/8.
- Appuyez sur **PLAY** pour Revenir à la vitesse normale.
- PREV** Pendant la lecture de DVD, CD ou VCD, appuyez sur **PREV** pour lire le chapitre, le titre ou la plage précédente.
- NE T** Pendant la lecture de DVD, CD ou VCD, appuyez sur **NEXT** pour lire le chapitre, le titre ou la plage suivant.
- REPEAT** Chaque fois que vous appuyez sur la touche **REPEAT**, le mode repeat changera. Pendant la lecture d'un VCD, CD, il existe trois modes : répéter une, répéter tout et désactivé. Remarque : pendant la lecture de VCD, le mode PCB doit être désactivé.
- A-B** Pendant la lecture, appuyez sur A-B pour sélectionner le point A. Appuyez encore une fois pour sélectionner le point B. Le lecteur répétera automatiquement la section de A à B. Appuyez sur **A-B** une troisième fois pour annuler la répétition et effacer les points A et B.
- Remarque : Pendant la lecture d'un CD/VCD/SVCD, les points A et B doivent se situés dans la même plage. Pendant la lecture d'un DVD, les points A et B peuvent être choisis dans des chapitres différents.
- F.REV** Pendant la lecture d'un DVD, CD ou VCD, appuyez sur **F.REV** pour lire à l'envers. Le lecteur lira le disque à l'envers 2, 4, 8 et 20 fois plus vite, comme ceci :
- Appuyez sur **PLAY** pour retourner à une vitesse de lecture normale.
- F.FWD** Pendant la lecture d'un DVD, CD ou VCD, appuyez sur **F.FWD** pour avancer la lecture. Le lecteur avancera la lecture du disque à 2, 4, 8 et 20 fois plus vite, comme ceci :

Appuyez sur **PLAY** pour retourner à une vitesse de lecture normale.

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

REPÈRE

Pendant la lecture d'un DVD, VCD, appuyez sur le Bouton et le menu s'affichera comme ceci. Utilisez  ou  pour sélectionner les différents repères, Appuyez sur **ENTER** pour entrer l'heure actuelle. Si elle a déjà été entrée, le lecteur lira à partir de ce moment.



MUET

Appuyez sur **MUET** pour couper la radio. Réappuyez sur **MUET** pour rétablir le son.

CANAL

Pendant la lecture de VCD/SVCD, appuyez sur L/R de façon répétée pour sélectionner le canal de sortie-audio : Stéréo/Gauche/Droite.

EFFACER

Appuyez sur **CLEAR** (effacer) pour supprimer les chiffres que vous avez entrés. Appuyez une fois pour supprimer un chiffre, appuyez et maintenez pour supprimer tous les chiffres.

LECTURE/PAUSE

Appuyez sur **PAUSE/STEP** (pause/étape) pendant la lecture pour suspendre la lecture. Appuyez à nouveau pour passer à la trame suivante. Appuyez sur **PLAY** (lecture) pour reprendre la lecture normale.

NOTE : la fonction étape n'est pas disponible pendant la lecture du CD

ARRÊT

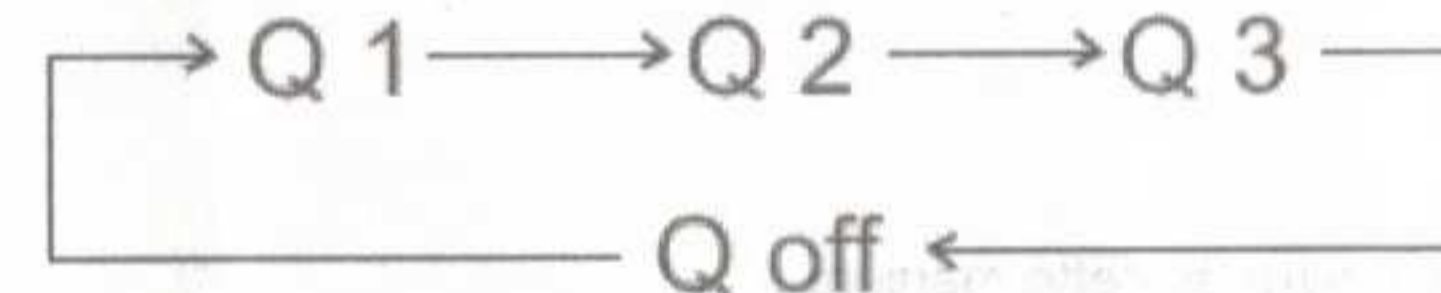
Appuyez sur **STOP** (arrêt) une fois pendant la lecture pour arrêter et suspendre la lecture. Appuyez sur **PLAY** (lecture) pour reprendre la lecture à partir du moment où vous avez appuyé sur **STOP**. Appuyez sur **STOP** deux fois pour arrêter complètement la lecture.

RETOUR

Lorsque PCB est activé, appuyez sur **STOP** et ensuite sur **RETURN** (retour) pour retourner au menu de programme pendant la lecture d'un disque VCD/SVCD.

ZOOM

Pendant la lecture du VCD/SVCD/DVD, appuyez sur **ZOOM** pour agrandir l'image comme ce qui suit :



FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

VOL

Appuyez sur VOL + pour augmenter le volume.
Appuyez sur VOL - pour baisser le volume.

SOUS-TITRE

Pendant la lecture du DVD,
Appuyez sur SUBT plusieurs fois pour choisir parmi plus de 32 langues de sous-titres.
Note : Cette fonction dépend des disques (les langues varieront).

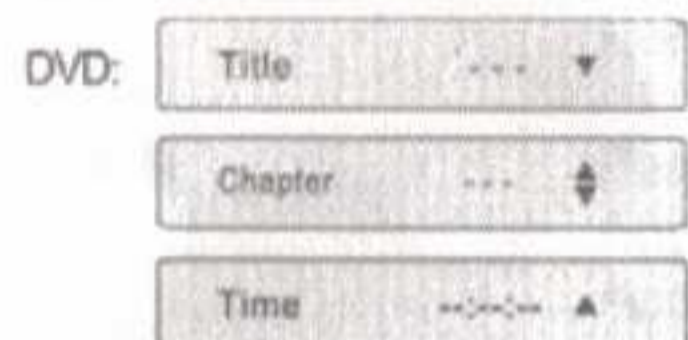
ANGLE

Pendant la lecture du DVD,
Appuyez sur ANGLE pour voir les scènes depuis différents angles de caméra.
Appuyez sur ANGLE plusieurs fois pour passer d'un angle de caméra à un autre.
Note : Cette fonction dépend du disque.

LANGUE

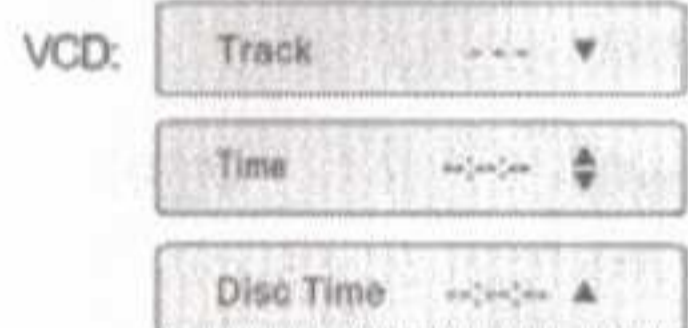
Appuyez sur LANGUAGE plusieurs fois pour choisir parmi plus de 8 langues audio/formats pendant la lecture du DVD.
Appuyez plusieurs fois pour choisir parmi plus de 4 langues audio/formats pendant la lecture du SVCD.
Note : Cette fonction dépend du disque
LANGUE

RECHERCHE



Pendant la lecture du VCD, Divx, appuyez sur SEARCH (recherche), et le menu s'affichera comme ce qui suit :

Utilisez les flèches du haut et du bas pour sélectionner TIME (heure), TRACK (piste).
Utilisez les touches des chiffres pour entrer l'heure ou la piste souhaitée, Appuyez ensuite sur ENTER pour confirmer.



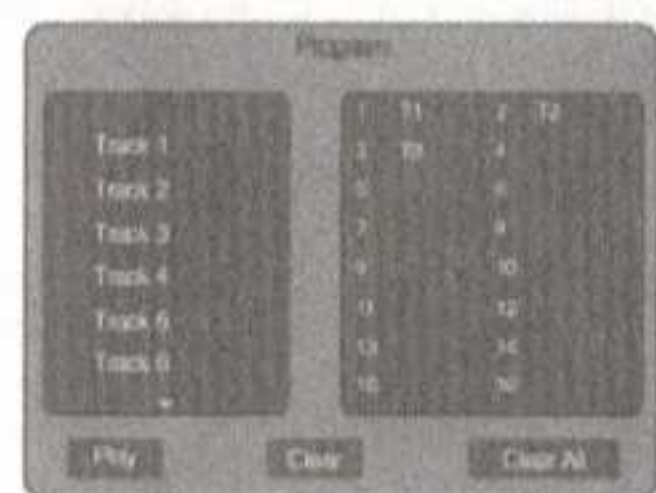
Pendant la lecture du DVD, appuyez sur SELECT (sélectionner), et le menu s'affichera comme ce qui suit :

Utilisez les flèches du haut et du bas pour sélectionner TIME (heure), TITLE (titre), ou CHAPTER (chapitre).
Utilisez les touches des chiffres pour entrer l'heure, le titre ou le chapitre souhaité, appuyez ensuite sur ENTER pour confirmer.

Note : 1) TIME sert à rechercher un temps exact dans la piste.
2) TRACK sert à rechercher le titre ou le chapitre souhaité.
3) Pour certains disques DVD, la fonction rechercher n'est pas disponible.

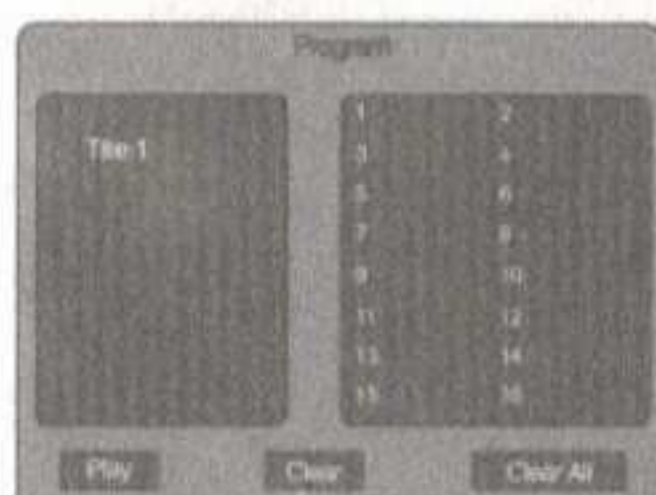
PROG

Pendant la lecture du VCD, Divx, appuyez sur stop et ensuite sur PROG et le menu de programme s'affichera comme ce qui suit :



Entrez les numéros de piste dans l'ordre souhaité.
Lorsque vous avez terminé, sélectionnez <play program> (programme de lecture) et ensuite appuyez sur ENTER pour lire les pistes dans le nouvel ordre programmé.
Sélectionnez <clear all> (effacer tout) et appuyez sur ENTER pour effacer tous les numéros que vous avez entrés.

Pendant la lecture DVD, appuyez sur stop et ensuite PROG et le menu <program> s'affichera de cette manière :



Entrez les numéros de titres et de chapitres dans l'ordre souhaité, sélectionnez ensuite <play program> (programme de lecture) et appuyez sur ENTER pour lire les chapitres dans l'ordre que vous avez réglé.
Sélectionnez <clear all> (effacer tout) et appuyez sur ENTER pour effacer tous les numéros que vous avez entrés.

DVD/USB

Quand l'unité lit un disque et qu'une carte USB ou autre est insérée, pour changer la lecture de l'USB et la carte, appuyez d'abord sur STOP et ensuite sur DVD/USB/CARD pour la conversion (Pressez sur les flèches du haut ou du bas pour choisir DISC/USB, appuyez ensuite sur OK)

Lecture de Divx & Mp3

Divx-MPEG4 et un encodage vidéo utilisant la norme internationale MPEG4 et audio utilisant le format Mp3.
Le MP3 est une méthode pour compresser les signaux vocaux avec une échelle de 12:1 avec la norme internationale MPEG épaisseur 3 mode de compression audio.
En optant pour le Mp3, un disque peut enregistrer plus de 600 minutes de fréquence audio ou 170 chansons, avec le même son que sur un CD.

Lorsqu'un disque Mp3 est chargé, l'écran s'affichera comme ce qui suit :



Lorsqu'un disque Divx est chargé, le lecteur lira automatiquement le premier fichier du menu. Appuyez sur STOP pour afficher le menu

Le lecteur lira automatiquement la première chanson (fichier) du menu.
Vous pouvez utiliser les touches des chiffres pour sélectionner votre chanson (fichier) favorite.
Appuyez sur les touches des flèches pour sélectionner le fichier, et le curseur se déplacera en temps, appuyez sur ENTER pour confirmer.
Le lecteur lira la chanson sélectionnée par le curseur dans la fenêtre de fichiers.

Lecture d'un CD Images Kodak

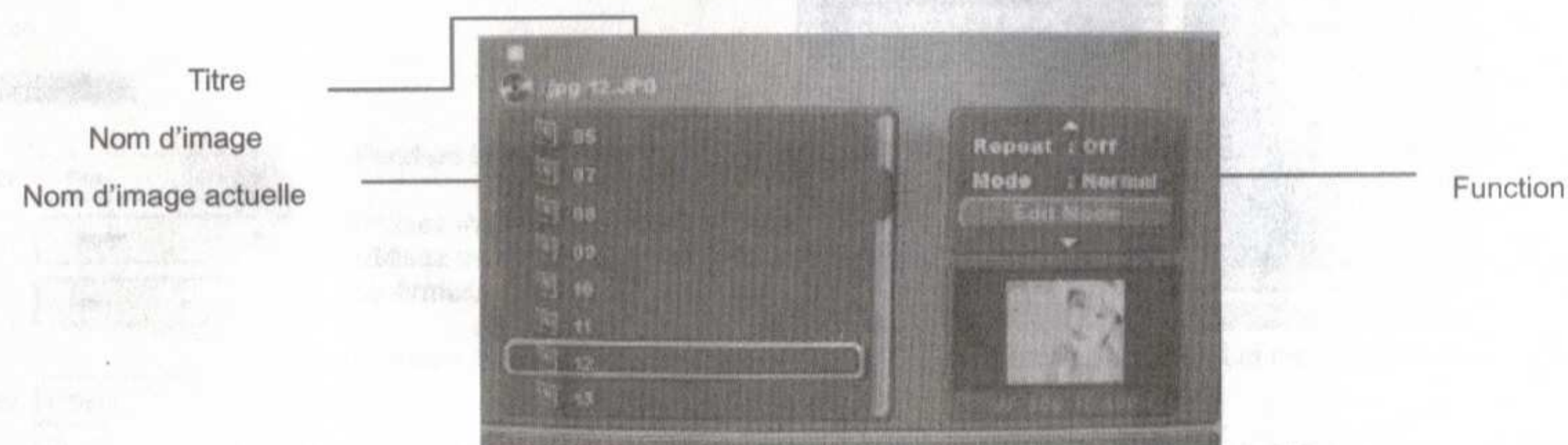
Un CD d'images Kodak a la taille et la forme d'un CD normal.

La taille maximum prise en charge en JPEG : 3840x3840 pixels.
JPEG signifie Joint Picture Experts Group (groupe commun d'experts en photographie). C'est une norme compressée. C'est la première norme internationale dans la Compression d'Images Fixes : ISO10918-1 constituée par le Comité de Compression d'Images Fixes d'ISO. Les images dans un CD d'Images Kodak sont stockées dans ce format (JPEG). Ce lecteur peut décoder les images JPEG sur un CD d'Images Kodak et lire les images en modes différents.

Consignes de fonctionnement :

Appuyez sur la touche PAUSE pour arrêter la lecture.
Appuyez sur les touches PREV (précédant) ou NEXT (suivant) pour sélectionner.
Vous pouvez utiliser les touches des chiffres pour sélectionner une image en particulier.

Appuyez sur la touche STOP pour arrêter la lecture, et l'écran s'affichera comme ce qui suit :



Dans cette fenêtre vous pouvez utiliser les touches des flèches pour sélectionner une image en particulier, utilisez ensuite PLAY ou ENTER pour confirmer et afficher cette image.

Rotation d'image

Il y a trois modes pour faire pivoter une image : 90 cw, 180 cw, 90 ccw. Ces opérations ne sont autorisées que lorsqu'une image est affichée normalement et seront annulés automatiquement lorsqu'une nouvelle image est affichée. Appuyez sur ANGLE plusieurs fois, vous pouvez sélectionner les différents modes de rotations : d'origine, 90 deg cw, 180deg cw, 90deg ccw.

Dépannage

Veuillez lire le manuel d'utilisateur avec attention avant d'utiliser de lecteur DVD. Si vous avez un quelconque problème dans l'utilisation de ce lecteur, essayez de régler le problème par les suggestions mentionnées ci-dessous. Si vous n'arrivez pas à faire disparaître le problème après avoir essayé toutes les suggestions, veuillez contacter la compagnie ou le centre de service technique que nous vous autorisons à consulter. Pour votre sécurité, veuillez s'il vous plait ne pas ouvrir le couvercle pour réparer l'appareil par vous-même, ceci pourrait provoquer une décharge électrique.

PAS D'IMAGE, DE SON NI D'INDICATION

Assurez-vous que l'appareil est allumé.
Assurez-vous que la prise au mur n'a pas de problème.
Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.
Assurez-vous que la prise de courant est branchée fermement à la prise au mur.

PAS DE SON MAIS DES IMAGES

Assurez-vous que la sortie audio du lecteur est bien branchée à l'entrée audio de la TV.
Vérifiez que le câble audio n'est pas endommagé.
Vérifiez que vous n'avez pas baissé le volume.
Assurez-vous d'avoir fait le bon réglage AUDIO du lecteur.
Assurez-vous d'avoir mis votre TV sur la chaîne d'entrée AV reliant à votre lecteur.
Assurez-vous que l'audio n'est pas sur muet (mute).

PAS D'IMAGE MAIS DU SON

Assurez-vous que la sortie vidéo du lecteur est bien branchée à l'entrée vidéo de la TV.
Assurez-vous d'avoir mis votre TV sur la chaîne d'entrée AV reliant à votre lecteur.
Vérifiez que le câble vidéo n'est pas endommagé.
Assurez-vous d'avoir fait les bons réglages VIDEO du lecteur.

IMAGE EN NOIR ET BLANC OU ÉCRAN QUI DÉFILE

Assurez-vous d'avoir fait les bons réglages de TV SYSTEM (ex. : PAL, NTSC).

DÉFAUTS D'IMAGE OU DE SON

Vérifiez que les réglages AUDIO sont bons.
Vérifiez que le disque ne soit pas rayé ou taché.
Vérifiez que le câble AV et le terminal de sortie ne soient pas tâchés.

AFFICHE : PAS DE DISQUE

Assurez-vous d'avoir bien mis le disque dans le compartiment.
Vérifiez que le disque ne soit pas à l'envers.
Vérifiez que le disque ne soit pas déformé.
Vérifiez que le disque ne soit pas gravement taché ou rayé.

AFFICHE : DISQUE MAUVAIS

Vérifiez que le disque ne soit pas de mauvaise qualité.
Assurez-vous que le disque ne soit pas gravement taché ou endommagé.
Assurez-vous que le format du disque est compatible avec le lecteur.
Assurez-vous que le disque ne soit pas déformé.

Spécifications

LA TÉLÉCOMMANDE EST INSENSIBLE OU NE FONCTIONNE PAS

Vérifiez les piles de la télécommande et assurez-vous qu'elles aient une bonne puissance et une bonne conductivité.
Dirigez la télécommande vers le capteur IR du lecteur.
Vérifiez qu'il n'y ait pas d'obstacles entre la télécommande et le capteur IR.

FONCTIONNEMENT ANORMAL

Eteignez et rallumez.

DISQUE BLOQUÉ DANS LE COMPARTIEMENT

Le disque ne peut être retiré du compartiment lorsque la lecture est en cours, vous devez donc éteindre et rallumer, et appuyer immédiatement sur la touche EJECT (éjecter) pour ouvrir le compartiment.

Type de Disque	DVD CD-DA CD-MP3 CD Images Kodak CD-R / CD-RW
Format Vidéo	MPEG 4
Format Audio	MPEG 1, COUCHE 1, LA YER 2, COUCHE 3
Sortie de Signal	Système de couleur : PAL/NTSC Système audio : Sortie digitale DTS Audio DAC 16bit/48KHz Sortie vidéo : 1 Vpp (tension crête à crête) (à 7 ohm) Sortie audio : 2 Vpp
Réponse en fréquence	CD : 4Hz 20 KHz (EIAJ) DVD : 4Hz 22KHz (48K) 4Hz 44KHz (96K)
S/N radio	> 92 dB < 0,04%
Terminaux de sortie	Sortie vidéo (composite) 1 Sortie 5.1ch 1 Sortie coaxiale digitale 1 Sortie SCART out 1
Entrée de tension	110-240Vac 50-60Hz 25W



FRANCAIS

Enlèvement des appareils ménagers usagés

La directive européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.
Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.